SIEMENS

# Gigaset 3000 Classic

FRANÇAIS

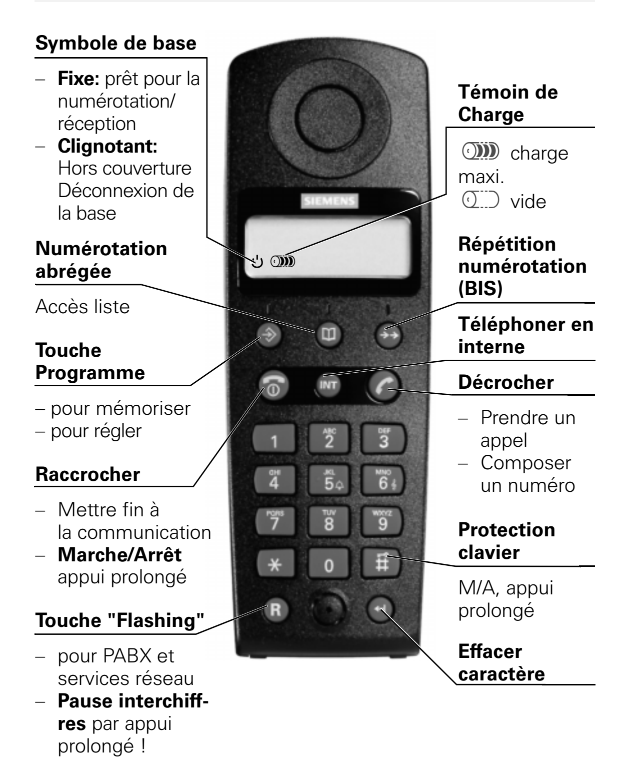



## Mode d’emploi

et consignes de sécurité ⚠

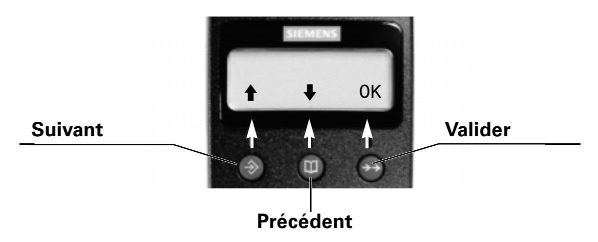
# Présentation

L'afficheur est protégé par un film. **Retirer celui-ci SVP.**




## Touches de navigation

Les symboles figurant sur l’afficheur, au-dessus des 3 touches, ont la signification suivante :

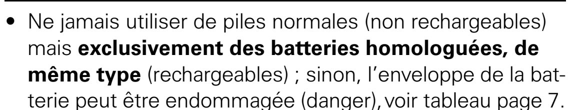


# Mémento

| Fonction | Combinaison de touches |
|---|---|
| **Combiné/ marche/arrêt** | appuyer durant 1 seconde |
| **Protection clavier activer/désactiver** | # appuyer durant 1 seconde |
| **Prendre un appel** | |
| **Appel externe** | |
| **Bis** | |
| **Mémoriser un numéro abrégé** | p. ex. 2 OK OK |
| **Numérotation abrégée** | **ou** p. ex. 3 |
| **Numéroter à partir de la liste des appelants** | 2 |
| **Régler le volume de l'écouteur** | 1 0 OK p. ex. 2 OK |
| **Secret** | INT Mise en attente musicale<br>R Reprise de la communication |
| **Appel interne** | INT p. ex. 3 |
| **Appel de tous les combinés** | INT * |
| **Transférer un appel externe en interne** | INT p. ex. 2 |
| **Double appel interne** | INT p. ex. 2;<br>Mettre fin au double appel : R |

# Consignes de sécurité ⚠

- Ne jamais utiliser de piles normales (non rechargeables) mais **exclusivement des batteries homologuées, de même type** (rechargeables) ; sinon, l'enveloppe de la batterie peut être endommagée (danger), voir tableau page 7.
- Dans le logement des batteries du combiné figurent les avertissements suivants :


Insérer les batteries rechargeables en respectant.

Utiliser les types de batteries indiqués dans le présent mode d'emploi.

- N'utiliser que les accessoires Gigaset d'origine Siemens pour la charge des batteries.
- Ne pas utiliser de chargeur d'un autre fabricant qui risque d'endommager les batteries.
- Les batteries s'échauffent durant la charge ; c'est un phénomène normal et sans danger.
- Risque de perturbation des appareillages médicaux.
- Le combiné peut provoquer un ronflement désagréable dans les aides auditives.
- Ne pas utiliser le combiné dans des environnements à risque d'explosions (par exemple un atelier de peinture).
- Lorsque vous confiez votre combiné à un tiers, toujours joindre le mode d'emploi SVP.
- Lorque vous mettez les batteries et le combiné au rebut, faites-le en respectant les règles de préservation de l'environnement.

# Pictogrammes d'affichage

| | | | |
|---|---|---|---|
| ⏻ | Sous / hors couverture base (fixe / clignotant) | ∩ | Touche étoile [*] |
| | Etat de la charge | - | Touche dièse [#] |
| ✉ | Fonction boîte aux lettres : nouveau n° dans la liste d'appels | ∪ | Touche flashing (R) |
| ✆ | Décrocher | o_o | Nouveau message sur le répondeur |
| EXT | Communication externe | P ı n | Entrée du code confidentiel (PIN) pour le combiné |
| INT | Communication interne | ≡ ≡ ≡ ≡ | Protection clavier |
| ▬○ | Combiné verrouillé | ⬆ | Sélectionner dans la liste avec (→) |
| P | Pause | ⬇ | Sélectionner dans la liste avec (📖) |
| ≡ | Caractère vide | OK | Pour valider la sélection (→→) |

# Sommaire

# Préparer le combiné

## Contenu de l’emballage

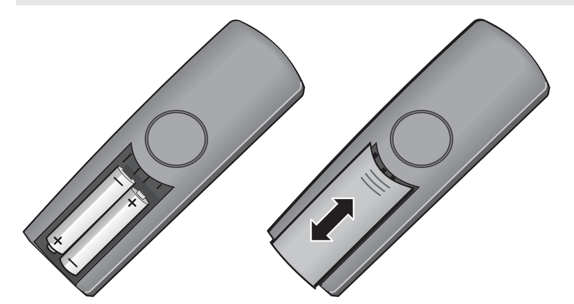
Combiné Gigaset 3000 Classic, 2 batteries, clip ceinture, mode d’emploi.

## Insérer les batteries

- Ne jamais utiliser de batteries normales (non rechargeables), mais **exclusivement des batteries homologuées, de même type** (rechargeables) ; sinon, l’enveloppe de la batterie peut être endommagée (danger), voir tableau page 7.
- Dans le logement des batteries du combiné figurent les avertissements suivants :

   Insérer les batteries rechargeables en respectant.

  Utiliser les types de batteries indiqués dans le présent mode d’emploi.
- Ne pas utiliser de chargeur d'un autre fabricant qui risque d'endommager les batteries.
- N’utiliser que des batteries de même type.
- Mettre au rebut les anciennes batteries en respectant les règles de préservation de l’environnement.



- Placez les batteries **en respectant la polarité** – voir illustration de gauche.
- Positionnez le couvercle **en le décalant de 3 mm vers le bas** puis pousser vers le **haut** jusqu’à ce qu’il s’enclipse.
- **Pour ouvrir**, appuyez sur la partie rainurée et faire glisser **vers le bas**.

# Charger les batteries

Les batteries fournies **ne sont pas chargées**.
Pour charger les batteries, placer le combiné sur la base ou dans le chargeur Gigaset 3000L – la tonalité de validation se fait entendre. L'état de charge est signalé sur le combiné par le clignotement du voyant

| | | | |
|---|---|---|---|
| | Batterie vide | | Batterie $^2/_3$ chargée |
| | Batterie $^1/_3$ chargée | | Batterie chargée |

- La première fois, nous recommandons une charge continue d'au moins 16 heures – indépendamment du voyant de l'état de charge.
- Après la première charge, vous pouvez replacer le combiné sur la base après chaque communication. Grâce à la gestion électronique, la charge et toujours optimale, ce qui préserve la durée de vie des batteries.
- L'échauffement des batteries durant la charge est normal.
- L'état de charge des batteries n'est indiqué de manière fidèle qu'après le premier cycle charge/décharge. Pour cette raison, vous devez donc éviter d'ouvrir inutilement le logement des batteries.

**Batteries homologuées**

| **Nickel-Cadmium (NiCd)** | **Nickel-Hydrure métallique (NiMH)** |
|---|---|
| Sanyo N-3U (700 mAh) | Sanyo H-3 U (1500 mAh) |
| GP GP60AAKC (600 mAh) | GP GP130 AA HC (1300 mAh) |
| Varta 751RS (700 mAh) | GP GP150 AA HC (1500 mAh) |
| Mobile Power 700 (700 mAh) | Varta VH 1101 ou Phone Power (1100 mAh) |
| Panasonic 60 DT (600 mAh) | Panasonic HHR-110 AA (1100 mAh) |
| | Friwo NiMH (1400 mAh) |
| | Toshiba TH-1200 AARE (1200 mAh) |

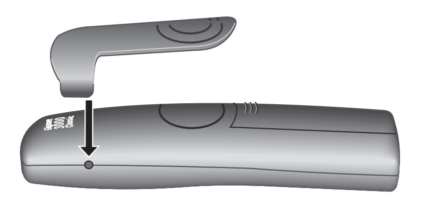
Toujours remplacer les deux batteries à la fois et n'utiliser que des batteries de même type/fabriquant.

**Autonomie / Durée de charge du combiné :**

| Capacité (mAh) | Autonomie en veille (heures) | Autonomie en communicati-on (heures) | Durée de la charge (heures) |
|---|---|---|---|
| **700*** | 100 maxi. | supérieure à 10 | 5 environ |
| **1100**** | 160 maxi. | supérieure à 15 | 9 environ |
| **1500**** | 220 maxi. | supérieure à 20 | 12 environ |

***** Nicd : batteries fournies en standard
****** NiMH : batteries optionnelles

## Fixer le clip ceinture



Placez le clip au dos du combiné et appuyez jusqu’à ce que les ergots latéraux s’enclipsent.

## Marche/Arrêt du combiné

 Appuyer sur la touche "Raccrocher" **durant 1 seconde**.

Après la mise en place des batteries, le combiné se met automatiquement en marche dès qu’il est placé sur la base/ dans le chargeur.

## Activer/Désactiver la protection clavier

Lorsque la protection clavier est activée, les touches sont inopérantes.
En cas d’appel, appuyer sur la touche "Décrocher" .

 Pour activer/désactiver, appuyer **durant plus de 1 seconde**.

# Déclarer le combiné

Avant de téléphoner, vous devez déclarer votre nouveau combiné sur la base.

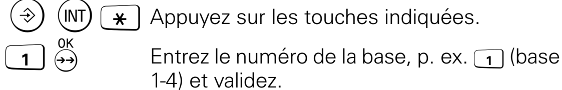
**Opération 1**

- Tout d'abord, vous devez préparer la **base Siemens** pour la déclaration du combiné :

| Gigaset | Préparer la base |
|---|---|
| **3010/pocket 3015** | Maintenir appuyée durant 10 secondes environ la touche colorée de la base, jusqu'à ce que vous entendiez les **signaux sonores**. |
| **3020, 3025 3030, 3035** | Dans le menu de la base, sélectionner l'option inscrire et valider. |
| **Modèles RNIS** | Appuyer sur le voyant (LED) – clignote durant la déclaration. |
| **Modèles 1000/2000** | Comme les modèles ultérieurs. |

**Opération 2**

- **Dans un délai d'une minute**, effectuez les opérations suivante sur **le combiné** :




Appuyez sur les touches indiquées.

1 OK — Entrez le numéro de la base, p. ex. 1 (base 1-4) et validez.

**PIN base** OK — Entrez le code confidentiel (PIN) de la base et validez (configuration usine : 0000) – au bout de quelques secondes, les numéros internes libres s'affichent.

p. ex. 2 — Entrez le numéro souhaité – le symbole de la base ⏻ s'affiche de manière **fixe**.

Une tonalité d'acquittement se fait entendre.

**Votre combiné est prêt à fonctionner !**

– Pour effectuer une déclaration sur **les bases d'autres constructeurs** se conformer au mode d'emploi de ces bases (opération 1).

– Vous pouvez enregistrer le combiné Gigaset 3000 Classic sur **4 bases différentes**, voir plus haut.

# Téléphoner

## Appel externe

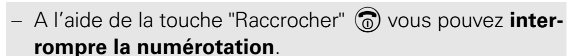


Composez le numéro.
Si nécessaire, corriger avec la touche (↤).



Appuyez sur la touche "Décrocher" pour lancer la numérotation.

**Mettre fin à la communication :**
Appuyez sur la touche "Raccrocher" (☎).



- A l'aide de la touche "Raccrocher" (☎) vous pouvez **interrompre la numérotation**.
- La touche "Flashing" (R) permet d'insérer une **pause interchiffre** (appui prolongé).
- **Pour ne pas enregistrer les entrées**, par ex. lors de la consultation par codes d'un répondeur ou serveur vocal, appuyez sur les touches (→) (*), tous les chiffres entrés ensuite **ne sont pas** enregistrés dans les numéros Bis.

## Appel interne



Appuyez sur la touche Interne – le numéro interne de votre combiné s'affiche.



Entrez le numéro interne de votre correspondant.

**Pour appeler tous les combinés :** (*)

**Pour mettre fin à la communication :**
Appuyez sur la touche "Raccrocher" (☎).

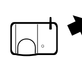
## Accepter un appel entrant



Appuyez sur la touche "Décrocher".



**ou**



Soulevez le combiné de la base/du chargeur lorsque le "Décroché automatique" est activé.

## Transférer un appel, Double appel

Sur les **bases Siemens**, vous pouvez transférer une communication externe en cours vers un autre combiné ou bien effectuer un double appel.
Vous êtes en communication avec l'extérieur.

| | |
|---|---|
|  | Appuyez sur la touche Interne. |
|  | Composez le numéro interne. |

**Lorsque le correspondant interne répond :**

- **Transférez la communication :** appuyez sur la touche "Raccrocher".
- **Double appel :** reprenez le correspondant en attente en appuyant sur la touche "Flashing" (R).

# Répéter la numérotation

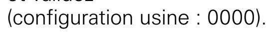
## Numérotation Bis

Vous avez accès aux 5 derniers numéros composés.

| | |
|---|---|
|  | Affichez les numéros. |
|  | Sélectionnez le numéro dans la liste.<br>Si nécessaire, validez le numéro OK et corrigez avec la touche Effacer. |
|  | Appuyez sur la touche "Décrocher" pour lancer la numérotation. |

## Effacer les numéros Bis

Les **5 numéros** de la répétition de la numérotation sont effacés.

| | |
|---|---|
|  | Appuyez sur la touche "Programme". |
|  | Activez la fonction. |
|  **PIN combiné** OK | Entrez le code confidentiel (PIN) du combiné et validez<br>(configuration usine : 0000). |
|   | Effacez la liste des numéros Bis. |

# Numérotation abrégée

La numérotation abrégée permet de composer plus rapidement **10 numéros mémorisés.**

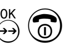
## Enregistrer/modifier/effacer un numéro

 Appuyez sur la touche "Programme", puis sur la touche "Numérotation abrégée".

p. ex. 1 Entrez le numéro abrégé de la mémoire (chiffre de **0** à **9**) **ou** sélectionnez une position à l'aide de la touche .

 Validez.

 Entrez le numéro de téléphone à mémoriser ou effacez/modifiez le numéro existant à l'aide de la touche .

 Enregistrez.

## Numérotation abrégée

 Affichez la liste.

p. ex. 1 Entrez le numéro abrégé de la mémoire (chiffre de **0** à **9**) **ou** sélectionnez une position à l'aide de la touche .
Si nécessaire, validez avec OK et effectuez une post-sélection pour compléter le numéro affiché.

 Appuyez sur la touche "Décrocher" pour lancer la numérotation.

## Enregistrer un numéro de la liste "BIS"

 Appuyez sur la touche "Programme", puis sur la touche "Numérotation abrégée".

p. ex. 3  Entrez le numéro abrégé de la mémoire (chiffre de **0** à **9**) **ou** sélectionnez une position à l'aide de et validez.

 Sélectionnez le numéro (recherche dans la liste "BIS").

  Enregistrez.

## Effacer la liste des numéros abrégés

Cette fonctionnalité efface **tous** les numéros mémorisés.

| | |
|---|---|
| | Appuyez sur la touche "Programme". |
| 1 8 OK | Activez la fonction. |
| **PIN combiné** OK | Entrez le code confidentiel (PIN) du combiné et validez (configuration usine : 0000). |
| 1 OK | Effacez la liste des numéros abrégés. |

# Chaînage de préfixes et numéros

- **A l'aide de la touche de numérotation abrégée**
  La position "0" de la mémoire pour les numéros abrégés peut être réservée à un préfixe ( opérateur ou centrale d'entreprise par ex.).

  Le chaînage avec un numéro d'abonné se fait de la façon suivante.



**Appuyez de manière prolongée** sur la touche de numérotation abrégée – le préfixe mémorisé en position "0" de la mémoire s'affiche.

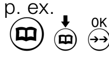
 

Complétez avec le numéro de l'abonné puis appuyez sur la touche "Décrocher" pour composer le numéro complet.

- **Chaînage de deux numéros abrégés**
  Vous pouvez enregistrer plusieurs préfixes (opérateur ou central d'entreprise) en tant que numéros abrégés et les chaîner à des numéros d'abonnés enregistrés ou non.

Sélectionnez la position mémoire du préfixe souhaité et validez.

p. ex.


Sélectionner la position mémoire du numéro d'abonné souhaité et validez ou bien entrez manuellement le numéro.



Appuyez sur la touche "Décrocher" pour composer le numéro complet.

# Sécurité

## Modifier le code confidentiel (PIN) du combiné

Certaines fonctions et certains réglages importants du combiné sont protégés par le code PIN du combiné (code confidentiel).

**N'oubliez pas votre PIN combiné !** Toutefois un appel au service clients Siemens permet de rétablir le PIN configuré en usine, voir page de couverture.

| | |
|---|---|
| | Appuyez sur la touche "Programme". |
| 1 2 OK | Activez la fonction. |
| **PIN combiné** OK | Entrez le PIN combiné actuel et validez (configuration usine : 0000). |
| **2x nouveau PIN combiné** | Entrez **deux fois** le nouveau PIN combiné (4 chiffres). |
| OK | Enregistrez. |

## Appel direct

**Pour la France seulement :**
La fonction "numéro d'appel direct" est bloquée en France. Dans le cas contraire, le "numéro d'appel d'urgence" ne serait pas disponible.

Lorsque la fonction Appel direct est activée, il suffit d'appuyer sur **n'importe quelle touche** pour composer le numéro d'appel direct **mémorisé**. Cela permet par exemple à un malade d'appeler du secours.

**Enregistrer/modifier/effacer le numéro d'appel direct :**

| | |
|---|---|
| | Appuyez sur la touche "Programme". |
| 1 1 OK | Sélectionnez la fonction. |
| **Telefon-PIN** OK | Entrez le PIN combiné et validez (configuration usine : 0000). |
| 2 OK | Appuyez sur les touches indiquées. |

 Entrer le numéro d'appel direct, le modifier ou l'effacer à l'aide de la touche "Effacer" ⊖.

 OK Enregistrer le numéro d'appel direct – la fonction Appel direct est activée !

Si (espace vide) est affiché, le verrouillage du combiné est activé une fois que l'on a appuyé sur OK.

## Activer le verrouillage du combiné

Lorsque le verrouillage du combiné est activé, toutes les fonctions sont inaccessibles sauf l'appel d'urgence. Vous demeurez toutefois "joignable" et pouvez prendre les appels en appuyant sur la touche "Décrocher".

| | |
|---|---|
| | Appuyez sur la touche "Programme". |
| 1 1 OK | Sélectionnez la fonction. |
| **PIN combiné** OK | Entrez le PIN combiné et validez (configuration usine : 0000). |
| 1 OK | Activez le verrouillage du combiné. |

Vous pouvez composer tous les **numéros d'urgence prévus sur la base utilisée** (voir notice de la base).

## Désactiver le verrouillage du combiné/Appel direct

| | |
|---|---|
| | Appuyez sur la touche "Programme". |
| 1 1 OK | Activez la fonction. |
| **PIN combiné** OK | Entrez le PIN combiné et validez (configuration usine : 0000). |
| 0 OK | Désactivez le verrouillage du combiné/Appel direct. |

# Réglages

## Volume de la sonnerie 

Vous avez le choix entre 5 volumes de sonnerie et la sonnerie "Crescendo" (augmentation progressive du volume).

| | |
|---|---|
| ⊕ 5 | Activez la fonction – la sonnerie se fait entendre. |
| p. ex. 4 | Modifiez le volume de la sonnerie (niveaux **1** à **5**, Crescendo = **6**). |
| OK | Enregistrez le réglage. |

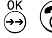
## Timbre de la sonnerie 

Vous avez le choix entre 10 timbres.

| | |
|---|---|
| ⊕ 6 | Activez la fonction – la sonnerie se fait entendre. |
| p. ex. 3 | Sélectionner le timbre (**0** à **9**). |
| OK | Enregistrez le réglage. |

## Volume de l'écouteur

Vous avez le choix entre 3 niveaux de volume pour le combiné (y compris en communication).

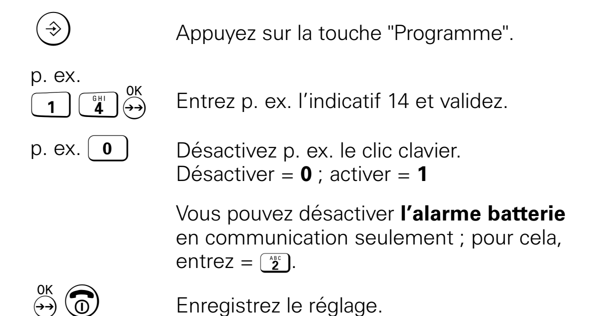
| | |
|---|---|
| ⊕ | Appuyez sur la touche "Programme". |
| 1 0 OK | Activez la fonction. |
| p. ex. 2 | Modifiez le volume (**1, 2** ou **3**). |
| OK  | Enregistrez le réglage. |

## Activer/désactiver les tonalités et alarmes

- **Tonalités d'acquittement** – indicatif **13** (les deux tonalités)
  - Bip de confirmation (1 tonalité) lorsque la fonctionnalité a été réalisée ainsi que lorsque vous reposez le combiné dans le chargeur
  - Tonalité d'erreur (4 brèves tonalités) en cas d'entrée incorrecte

- **Clic clavier** – indicatif **14**
  - Se fait entendre lorsque vous appuyez sur une touche

- **Alarme batterie** – indicatif **15**
  - Lorsque la batterie est presque vide.



Appuyez sur la touche "Programme".

p. ex. [1] [4] [OK] — Entrez p. ex. l'indicatif 14 et validez.

p. ex. [0] — Désactivez p. ex. le clic clavier.
Désactiver = **0** ; activer = **1**

Vous pouvez désactiver **l'alarme batterie** en communication seulement ; pour cela, entrez = [2].

[OK] — Enregistrez le réglage.

## Activer/désactiver l'affichage du N° de la base

A l'état de repos, l'afficheur indique le numéro (1 à 4) de la base actuellement en relation avec le combiné.

Appuyez sur la touche "Programme".

[1] [6] [OK] — Activez la fonction.

p. ex. [1] — Activez l'affichage, par exemple.
Activer = **1** ; désactiver = **0**

[OK] — Enregistrez le réglage.

## Activer/désactiver le décroché automatique

Lorsque cette fonction est activée, il suffit de soulever le combiné de la base ou du chargeur pour prendre l'appel.

| | |
|---|---|
| [Programme] | Appuyez sur la touche "Programme". |
| 1 7 OK | Activez la fonction. |
| p. ex. 0 | Pour **désactiver**, entrez 0. |
| | Pour **activer**, entrez 1. |
| OK [Raccrocher] | Enregistrez le réglage. |

## Rétablir la configuration usine

Cette fonction ne provoque pas l'effacement du code confidentiel (PIN) du combiné, les inscriptions sur les bases sont également conservées.

**Configuration usine**

| | |
|---|---|
| Numéros abrégés, numéros Bis, Appel direct. | effacés |
| Volume du combiné, mélodie de la sonnerie | 1 |
| Volume de la sonnerie | 5 |
| Clic clavier, alarme batterie, tonalités d'acquittement, décroché automatique | activés |
| Affichage de la base | désactivé |

| | |
|---|---|
| [Programme] | Appuyez sur la touche "Programme". |
| 1 8 OK | Activez la fonction. |
| **PIN combiné** OK | Entrez le PIN combiné et validez (configuration usine : 0000). |
| 0 OK [Raccrocher] | Rétablissez la configuration usine. |

# Changer de base

**Condition :** le combiné est déclaré sur plusieurs bases.

Vous avez le choix entre les réglages suivants :

- Paramétrer le combiné sur **Recherche automatique** de la base dont le signal d'émission est le plus fort (configuration usine)
- Paramétrer le combiné sur une **Base préférentielle** – si celle-ci n'est pas trouvée, le système cherche une autre base au bout de 30 secondes.
- Paramétrer le combiné sur **Base fixe**.



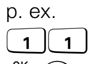
Appuyez sur la touche "Programme" puis sur la touche Interne.

Pour la **recherche automatique :** entrez 0.

Pour **base préférentielle :** entrez **2x** le numéro de la base.

Pour **base fixe :** entrez **1x** le numéro de la base.

p. ex.



Sélectionnez p. ex. la base 1 en tant que base préférentielle.



Enregistrez le réglage et quittez la fonction.

# Sélectionner la numérotation FV

Lorsque vous utilisez votre base dans le cadre d'un système téléphonique à numérotation décimale (DC), vous pouvez temporairement basculer sur la numérotation à fréquence vocale (FV), p. ex. pour interroger un répondeur ou un serveur vocal.

**Condition :** vous êtes en communication !



Appuyez sur la touche "Programme".



Activez la numérotation FV – ce mode de numérotation reste sélectionné jusqu'à la fin de la communication.

# Annexe

## Portée

La portée est de 300 m au maximum en champ libre et de 50 m au maximum à l'intérieur de bâtiments. Si vous quittez la zone de couverture, le pictogramme de la base ⏻ se met à clignoter.

## Garantie/SAV

Durant la période de garantie de 12 mois, à compter de la date d'achat au revendeur, Siemens AG remédie à tous les défauts matériels ou de fabrication en réparant ou en procédant à un échange standard.

Sont exclus de la garantie les dommages résultant d'une utilisation non conforme (bris, dégat des eaux, etc.), de l'usure ou d'interventions techniques par des tiers non autorisés et plus généralement tous dommages accidentels. La garantie ne couvre ni les consommables, ni les défauts qui ont une incidence négligeable sur la valeur de l'appareil et son utilisation.

**Numéro de téléphone du Service Clients** voir page de couverture.

Le SAV Siemens est à votre disposition pour toutes les défaillances de l'appareil. Pour les questions concernant l'utilisation, adressez-vous à votre revendeur. Pour les problèmes de raccordement téléphonique, consultez votre opérateur réseau.

## Homologation

Le combiné Gigaset 3000 Classic est homologué dans l'ensemble de l'Union européenne.